Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers II	2L
CLUB 2	Oensingen Roadrunners II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	24.05.2017
Start / Beginn Début / Inizio	19:30	End / Ende Fin / Fine	21:21
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC18		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	57

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	211388	STUDER Marc	
Official scorer Marqueur	208454	MADER Reto	
Referee 1 Arbitre 1	202166	KOCH Tobias	
Referee 2 Arbitre 2	204035	TSCHUI Andreas	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	0

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Zofingen Black Panthers II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	VIFIAN	Remo				207432
53	A	BURKART	André				202247
7	G	MARTI	Luca	X	X	X	208253
41	G	WULLSCHLEGER	Marc				202269
31		KIEFER	Markus				80064
69		RIECHSTEINER	Philipp				213087
98		KELLER	Dale				206052
96		GRÜTER	Christoph				216464
10		HÄFLIGER	Matthias				202252
4		FELDER	Philipp				202207
33		GUT	Janick				202277
11		HOFER	Michel				202224
26		KARBACHER	Christoph				203456
86		STERCHI	Patrick				202266

COACH — Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:30	33	10	1				
11:11	69		2				
17:36	10		3				
23:13	86	10	4				
29:15	10	17	5				
37:42	4	11	6				
				TOTAL			6
				TIME OUT			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
TOTAL			0 min		

2 Oensingen Roadrunners II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
18	C	PROBST	Joël				208013
19	A	MÜLLER	Tobias				209231
1	G	BUR	Markus	X	X	X	214155
	G						
89		SCHNEIDER	David				208178
28		SCHNEIDER	Kevin				208217
4		UTZ	Matthias				202295
9		NIGGLI	Matthias				208015
10		KOPP	Raphael				211129
80		KELLER	Levin				208161
41		ODIN	Yannick				208164
20		HIRSCHBÜHL	Daniel				202284
87		STUDER	Philipp				202313
52		FLURY	Hanspeter				202449

COACH — Surname / Name Nom / Cognome | Forename / Vorname Prénom / Nome | Signature | 202308

MEISTER Pascal

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
				TOTAL			0
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
19:51	80	2	00:00	21:51	H
TOTAL			2 min		